

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 280509

11.05.2022-11:34

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005  
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forward

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 9.774

CONTAINER ID: LB SC

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1  
D-74632 NEUENSTEIN  
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

| DN-NO      | REF.NO. -CUST.              | QTY   | UoM | U/C      | DESCRIPTION OF DELIVERY | PUR.ORD.NO. |
|------------|-----------------------------|-------|-----|----------|-------------------------|-------------|
| -DATE      | REF.NO. -VENDOR             |       |     |          | ADDIT.DATA-VENDOR       |             |
| -ITM       | PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST |       |     | MAX. NO. | -NUMBER VENDOR          | CONSIGNMENT |
| 7269961    | 2511063351                  | 648   | PC  | S/       | Ring Gear               | 5500043504  |
| 12.05.2022 | 2511063358                  |       |     |          | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 9 -PALETTE               | X     | 72  |          | TBA-500086              |             |
|            | P: 108 -LT5                 | X     | 0   |          | TBA-500081              | 284006.     |
|            | P: 9 -DECKEL                | X     | 0   |          | TBA-500085              |             |
| 7269962    | 2511097250                  | 135   | PC  | S/       | Double Gear 2nd/Rev cpl | 5500042689  |
| 12.05.2022 | 2511097258                  |       |     |          | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -PALETTE               | X     | 135 |          | TBA-500086              |             |
|            | P: 9 -LT1                   | X     | 0   |          | TBA-500078              | 284007.     |
|            | P: 1 -DECKEL                | X     | 0   |          | TBA-500085              |             |
| 7269963    | 2511071650                  | 624   | PC  | S/       | Speed Gear 4th cpl      | 5500042697  |
| 12.05.2022 | 2511071658                  |       |     |          | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 2 -PALETTE               | X     | 312 |          | TBA-500086              |             |
|            | P: 24 -LT2                  | X     | 0   |          | TBA-500079              | 284008.     |
|            | P: 2 -DECKEL                | X     | 0   |          | TBA-500085              |             |
| 7269964    | 2511071851                  | 936   | PC  | S/       | Speed Gear 5th cpl      | 5500042699  |
| 12.05.2022 | 2511071858                  |       |     |          | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 3 -PALETTE               | X     | 312 |          | TBA-500086              |             |
|            | P: 36 -LT2                  | X     | 0   |          | TBA-500079              | 284009.     |
|            | P: 3 -DECKEL                | X     | 0   |          | TBA-500085              |             |
| 7269965    | 2511142050                  | 1.485 | PC  | S/       | Speed Gear Rev cpl      | 5500043714  |
| 12.05.2022 | 2511142058                  |       |     |          | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 11 -PALETTE              | X     | 135 |          | TBA-500086              |             |
|            | P: 11 -DECKEL               | X     | 0   |          | TBA-500085              | 284010.     |
|            | P: 99 -LT1                  | X     | 0   |          | TBA-500078              |             |
| 7269966    | 2511070835                  | 672   | PC  | S/       | Double Gear 3rd-5th/7th | 5500042695  |
| 12.05.2022 | 2511070858                  |       |     |          | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 4 -PALETTE               | X     | 168 |          | TBA-500086              |             |
|            | P: 4 -DECKEL                | X     | 0   |          | TBA-500085              | 284011.     |
|            | P: 28 -LT4                  | X     | 0   |          | TBA-500141              |             |
| 7269968    | 2516272235                  | 960   | PC  | S/       | Output Shaft 1          | 5500044083  |
| 12.05.2022 | 2516272258                  |       |     |          | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 6 -PALETTE               | X     | 160 |          | TBA-500086              |             |
|            | P: 48 -LT6                  | X     | 0   |          | TBA-500082              | 284012      |
|            | P: 6 -DECKEL                | X     | 0   |          | TBA-500085              |             |

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



|                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                                                                                                                                                                                |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------|
| <b>1 Absender</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Neuenstein<br>Herrmann-Hagenmeyer-Str.<br>D-74632 Neuenstein                                                                                                                                                                     |                       | Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |
| <b>2 Empfänger</b><br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4<br>I - 70026 Modugno (BA)<br>ITALIEN                                                                                                                                                                                    |                       | <b>16 Frachtführer</b><br>Spedition Schweitzer                                                                                                                                 |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes</b><br>Modugno, Italien, Abl.Stelle 14248                                                                                                                                                                                                            |                       | <b>17 Nachfolgende Frachtführer</b>                                                                                                                                            |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes</b><br>Neuenstein, 12.05.2022                                                                                                                                                                                                               |                       | <b>18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers</b>                                                                                                                                |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente</b><br>SHPT-Nr. 280509.                                                                                                                                                                                                                                    |                       |                                                                                                                                                                                |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |
| <b>6 Kennzeichen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>7 Anzahl</b><br>48 | <b>8 Verpackung</b><br>Paletten                                                                                                                                                | <b>9 Bezeichnung</b><br>Getriebeteile | <b>10 Statistik</b><br>87084050                                                                           | <b>11 Bruttogewicht</b><br>9.774 kg | <b>12 Umfang</b> |
| <b>13 Anweisungen des Absenders</b><br>"The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3" |                       | <b>19 Zu zahlen vom Fracht</b><br>Ermäßigung:<br>Zwischensumme<br>Zuschlag<br>Nebengebühren<br>Sonstiges +<br>Summe                                                            |                                       | <b>Absender</b>                                                                                           | <b>Währung</b>                      | <b>Empfänger</b> |
| <b>14 Rückerstattung</b>                                                                                                                                                                                                                                                             |                       | <b>20 Besondere Vereinbarungen</b>                                                                                                                                             |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |
| <b>15 Frachtzahlsanweisung</b><br>FCA Neuenstein, Incoterms 2010                                                                                                                                                                                                                     |                       |                                                                                                                                                                                |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |
| <b>21 Ausgefertigt in</b><br>Absender<br>Neuenstein, 12.05.2022                                                                                                                                                                                                                      |                       | <br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Neuenstein<br>Herrmann-Hagenmeyer-Str.<br>D-74632 Neuenstein                                                                                |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |
| <b>25 Ermittlung der Tarifanwendung</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                |                       | <b>28 Lademittel - Tausch</b><br>Paletten - Absender<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Pal.                                                                                         |                                       | Paletten - Empfänger<br>Euro-Pal.<br>Anzahl Tausch                                                        |                                     |                  |
| <b>26 Vertragspartner des Frachtführers</b><br>Kennzeichn. Unterschrift                                                                                                                                                                                                              |                       | <b>Bestätigung des Absenders</b>                                                                                                                                               |                                       | <b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>Bestätigung des Empfängers |                                     |                  |
| <b>Anhänger</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                                                                                                                                                                                |                                       | 17 MAG 2022                                                                                               |                                     |                  |
| <b>Benutzte Genehmigung Nr.</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |                       | National, Bilateral, EG, CEMT                                                                                                                                                  |                                       |                                                                                                           |                                     |                  |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



seit über

56  
Jahren**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-004175 vom 12.05.2022



22-004175

Ludwigsburg, 12.05.2022

Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br>Hermann-Hagenmeyer-Str.1<br>74632 Neuenstein                                                                                               |                                          |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des Übereinkommens über den contrat de transport international des<br>Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR).<br>Straßengüterverkehr (CMR). |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinaire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                          |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> MODUGNO<br><b>Land / Pays</b> Italien <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> 17.05.2022             |                                          |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> Neuenstein<br><b>Land / Pays</b> Deutschland <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> 12.05.2022 |                                          |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                 |                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                 | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> | <b>12 Art der Verpackung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                 | 7269961                                  | 9                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Getriebeteile                                            | 9.774                           | 31,21                |
| 2                                                                                                                                                                                                                 | 7269962                                  | 1                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                 | 7269963                                  | 2                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                 | 7269964                                  | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                 | 7269965                                  | 11                                       | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                 | 7269966                                  | 4                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                 | 7269968                                  | 6                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                 | 7269969                                  | 1                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                 | 7269970                                  | 3                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                | 7269971                                  | 8                                        | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                     |                                          | <b>48,00</b>                             | <b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          | <b>9.774,00</b>                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                               |                                          |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                             |                                          |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><b>17 MAG 2022</b><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"     |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer<br><b>Amthches Kennzeichen</b><br><b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                        |                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604